



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 32 повестки дня

**Всестороннее рассмотрение всего вопроса
об операциях по поддержанию мира
во всех их аспектах**

Выполнение рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

Как упомянуто в пункте 6 доклада Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/60/640), в приводимой ниже матричной таблице дается общий обзор хода выполнения всех рекомендаций, содержащихся в докладе Специального комитета 2005 года (A/59/19/Rev.1). Эту матричную таблицу следует рассматривать в дополнение к докладу Генерального секретаря (A/60/640). Структура и заголовки матричной таблицы определены в согласовании со Специальным комитетом.

Для каждой рекомендации приводится номер пункта, взятый из документа A/59/19/Rev.1, и ее краткое резюме. Раздел G «Поведение и дисциплина» касается решений, принятых Специальным комитетом на его возобновленной сессии (см. A/59/19/Rev.1, часть первая, касательно разделов A–F, H и I матричной таблицы и A/59/19/Rev.1, часть вторая, касательно раздела G).

А. Укрепление оперативного потенциала

- 1. Более рационально использовать имеющиеся ресурсы, совершенствовать внутреннюю координацию и планирование, проводить периодические обзоры эффективности и действенности; и изучить вопрос о взаимодействии между регионально связанными операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира** 24, 36–40, 47 и 144

а) Внутренняя координация в прошедшем году улучшилась. Обзор процесса комплексного планирования миссий, наряду с обзором структур и процессов Департамента операций по поддержанию мира, будет нацелен на повышение эффективности структур, процессов и механизмов координации Секретариата (см. раздел Е, посвященный комплексному планированию миссий).

б) Секретариат изучает опыт миссий в интересах повышения эффективности и действенности. В настоящее время Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) и Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) обсуждают возможные методы оказания МООНЛ помощи МООНСЛ в ее ликвидации и сокращении эксплуатационных расходов МООНСЛ на этапе ее ликвидации. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департамента операций по поддержанию мира провела оценку программы деятельности, связанной с разминированием, в Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ); результаты оценки использованы при разработке программы в Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС).

- 2. Провести обзор эффективности системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций и быстрого развертывания и совершенствовать связанные с этим административные аспекты** 41 и 145

а) Три уровня обычного развертывания системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций оказались достаточно полезными для формирования подразделений и предоставления персонала (военных наблюдателей и офицеров штабов) в состав операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Однако внедрение в 2002 году уровня быстрого развертывания дало ограниченные результаты, не создав достаточных стимулов для привлечения большого числа государств-членов. По согласованию со странами, предоставляющими войска, Департамент операций по поддержанию мира изучает пути повышения привлекательности уровня быстрого развертывания для государств-членов. В обычном случае для регистрации на уровне быстрого развертывания государства-члены согласовывают проект меморандума о взаимопонимании и представляют перечень грузов.

б) Недавний опыт формирования воинских подразделений комплексных миротворческих миссий в Либерии, Кот-д'Ивуаре, Бурунди и Гаити показал, что обещанные ресурсы теперь в большей степени отвечают потребностям миссий и что представляемые государствами-членами ежеквартальные сводки в рамках системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций содержат более реалистичную и свежую информацию.

с) На сегодняшний день Группа по резервным соглашениям в составе Службы формирования сил провела брифинги с 71 государством-членом по вопросам формирования сил и действия системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций. В целях обеспечения оптимальной предмандатной оперативной готовности и развертывания и мобилизации ресурсов для быстрого развертывания большое значение имеет участие национальных правительств в усилиях по формированию сил на раннем этапе. Делегации должны обеспечивать доведение основных соображений и требований, обсуждаемых на брифингах со странами, предоставляющими войска, до сведения соответствующих директивных органов в этих странах.

д) Департамент операций по поддержанию мира продолжает проводить регулярные брифинги и давать разъяснения по процедурам заключения меморандумов о взаимопонимании и намерен провести учебные занятия с сотрудниками, занимающимися планированием миротворческой деятельности в странах, предоставляющих войска, по таким элементам, необходимым для начала процесса заключения меморандума о взаимопонимании, как схема организационной структуры, задачи, распределение основного имущества в рамках конкретного подразделения и услуги по самообеспечению.

е) Департамент операций по поддержанию мира предпринял инициативы по улучшению веб-сайта системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

3. **Повышать эффективность механизмов быстрого развертывания, в том числе стратегических запасов материальных средств для развертывания и штабов быстрого развертывания; оптимизировать работу по обеспечению предмандатной оперативной готовности; и укрепить координацию со штабами миссий с целью обеспечить обмен информацией, а также обобщение опыта, накопленного в других миссиях, и ознакомление с передовыми методами практической деятельности** 42 и 43

а) Департамент операций по поддержанию мира рассматривает вопрос о структуре стратегических запасов материальных средств для развертывания и механизмах укрепления деятельности по их пополнению и восстановлению. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам высказался в поддержку этой работы (см. A/59/736/Add.2, пункт 44), одобрив «выделение средств на пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания в рамках полномочий на принятие обязательств в объеме 50 млн. долл. США». Секретариат провел пересмотр своих стратегических концепций и потребностей в материальных средствах, используя опыт, накопленный в последнее время на начальных этапах развертывания миссий. 73

б) Пересмотренный перечень стратегических запасов материальных средств для развертывания включает теперь комплект имущества и материалов для обеспечения готовности персонала к работе в качестве составной части модуля штаба миссии. Это позволит оперативнее развертывать штаб на начальном этапе миротворческих операций.

с) При создании МООНВС Департамент операций по поддержанию мира воспользовался имеющимися элементами бригады высокой готовности резервных сил Организации Объединенных Наций, относящимися к штабу быстрого развертывания.

d) В процессе создания МООНВС и других миссий возникли проблемы, связанные с ненадлежащим и несвоевременным представлением перечней грузов странами, предоставляющими войска. В некоторых случаях в таких перечнях грузов содержится неточное указание предметов, поставленных странами, предоставляющими войска, в порт погрузки. Такая неточность может вызвать задержки при фрахте подходящих судов для перевозки грузов. Департамент будет продолжать решение этого вопроса на двусторонней основе с участием заинтересованных стран, предоставляющих войска.

e) Департамент операций по поддержанию мира продолжает изучать идею составления списка кандидатов из числа гражданского персонала для целей быстрого развертывания путем создания группы высококвалифицированных профессиональных миротворцев, которые могут быть развернуты по первому требованию. Департамент сообщит о результатах таких усилий в своем всеобъемлющем докладе об условиях службы, испрошенном Генеральной Ассамблеей в пункте 6 раздела X ее резолюции 59/266. Между тем, Департамент в полной мере использует механизм предмандатных полномочий на принятие обязательств на начальных этапах развертывания миссий путем создания временных должностей.

f) Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, внедрила процесс ежегодной проверки работы механизма планирования деятельности и оперативного реагирования в связи с минной опасностью Организации Объединенных Наций. В этой работе участвуют представители Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Мировой продовольственной программы (МПП), Международного комитета Красного Креста (МККК), Шведского агентства служб спасения и организации «Помощь норвежского народа».

g) См. пункт 53 ниже касательно отбора на раннем этапе кандидатов на ключевые должности в миссиях и проведения для них учебных занятий и пункт 62 ниже касательно проблем, связанных с нехваткой принадлежащего контингентам имущества и недостаточной устойчивостью материально-технического обеспечения.

4. Создать надлежащие тактические резервы и резервы на уровне сил в районах деятельности миссий; и тесно сотрудничать с государствами-членами в целях детальной проработки предложения о создании стратегического резерва 45

a) Департамент операций по поддержанию мира предпринял шаги по созданию надлежащих тактических резервов и резервов на уровне сил в районах деятельности миссий. Департамент предпринял инициативу по наращиванию сил и средств быстрого развертывания для укрепления операций, осуществляемых в кризисных ситуациях, и тесно взаимодействует с Рабочей группой Специального комитета в вопросах детальной проработки этой концепции. Требуется создать возможности предсказуемого и эффективного стратегического реагирования на ситуацию, которую

миссия не в состоянии урегулировать с помощью имеющихся у нее внутренних ресурсов. Были разработаны различные варианты выполнения этого требования, представленные на рассмотрение Специального комитета на неофициальном брифинге 27 октября 2005 года. Секретариат поддерживает деятельность трех рабочих подгрупп, созданных для детальной проработки этих вариантов с целью представления Специальному комитету на обсуждение в 2006 году окончательной концепции наращивания сил и средств быстрого развертывания. Эти инициативы рассматриваются с должным учетом имеющихся ресурсов и существующих приоритетов. К обсуждаемым в настоящее время вопросам относятся состав резервных сил, процедуры принятия решений в отношении механизмов развертывания, командования и управления, взаимодополняемость с другими инициативами по реагированию на кризисные ситуации, устойчивость и финансовые последствия.

b) См. также доклад Генерального секретаря (A/60/640).

5. Секции по передовой практике миротворческой деятельности Департамента операций по поддержанию мира рекомендуются продолжать разрабатывать типовые стратегии, процедуры и инструкции по миротворческой деятельности и учитывать извлеченные уроки и передовой опыт 134

a) Секция по передовой практике миротворческой деятельности играет растущую роль в усилиях Секретариата по разработке типовых стратегий, процедур и инструкций и оказывает также активную помощь в разработке типовых учебных модулей. На двух сотрудников в составе Секции возложена теперь роль небольшого подразделения по выработке руководящих указаний и стратегической поддержке. С опорой на имеющиеся ресурсы эта роль в основном ограничивается координацией и поддержкой деятельности по выработке руководящих указаний (см. доклад Генерального секретаря (A/60/640)). 136

b) В 2005 году Секция по передовой практике миротворческой деятельности завершила три исследования по учету извлеченных уроков: президентские выборы 2004 года в Афганистане; уроки, извлеченные из работы Совместной военной комиссии в районе Нубийских гор в Судане; и преобразование сил Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в миротворческие силы Организации Объединенных Наций. Секция опубликовала результаты пяти порученных ей исследований: United Nations Peacekeeping and the World Bank: Perceptions of Senior Managers in the Field («Миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций и Всемирный банк: что думают старшие руководители на местах»); Addressing the Institutional Law and Order Vacuum: Key Issues and Dilemmas for Peacekeeping Operations: Think Piece («Решение проблемы полного отсутствия правопорядка в институциональном секторе: ключевые вопросы и дилеммы для миротворческих операций: теоретическое исследование»); Interim Report on the Economic Impact of Peacekeeping («Промежуточный доклад об экономическом воздействии миротворческой деятельности») и два опроса общественного мнения в областях миротворческой деятельности (см. пункт 13 ниже). Оценка и исследование извлеченных уроков, посвященные МООНСЛ, будут завершены в 2006 году.

с) Секция по передовой практике миротворческой деятельности разработала «набор инструментов», облегчающий учет знаний и обмен ими. Набор инструментов, содержащий инструкции и образцы составления докладных записок о передаче, рапортов по завершении выполнения задания, сводных обзоров проведенной деятельности и обследований применяемой практики, распространен среди всех полевых миссий. На сегодняшний день семь миссий поместили эти инструменты на свои сайты в сети Интранет. Инструктажи по применению этого набора инструментов включены в программу ознакомительных курсов при введении в должность в миссиях. Учебные материалы по применению инструментов будут подготовлены в начале 2006 года.

В. Сотрудничество со странами, предоставляющими войска

6. Секции по передовой практике миротворческой деятельности рекомендуется проводить консультации со странами, предоставляющими войска, для ознакомления с их опытом; организовывать периодические совещания с участием бывших командующих силами, бывших комиссаров полиции и командующих национальными контингентами; и улучшить взаимодействие между Секцией и странами, предоставляющими войска 135 и 79

а) В отчетный период Департамент операций по поддержанию мира организовал 10 неофициальных брифингов для членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира по вопросам, касающимся постоянного полицейского контингента, стратегического резерва, объединенного оперативного центра/объединенной аналитической ячейки миссии, наращивания сил и средств быстрого развертывания для миротворческих операций, осуществляемых в обстановке кризиса, сексуальной эксплуатации и насилия, законности, комплексных стандартов в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, последних докладов Управления служб внутреннего надзора по вопросам, касающимся миротворческой деятельности, актуализации гендерной проблематики, поддержки Организации Объединенных Наций в деле наращивания миротворческого потенциала в Африке и процесса комплексного планирования миссий.

б) Секция по передовой практике миротворческой деятельности активно и регулярно участвует в совещаниях, организуемых странами, предоставляющими войска, проводя брифинги по интересующим вопросам. Секция организовала брифинг для руководителей военных компонентов на их третьей ежегодной конференции, проходившей 26–29 июля 2005 года, и для бригады высокой готовности резервных сил Организации Объединенных Наций 8 декабря 2005 года по целому ряду вопросов.

7. Укрепить процесс консультаций со странами, предоставляющими войска, и обмениваться с ними информацией на всех этапах миротворческой деятельности 66, 70, 74, 75 и 80

а) Департамент операций по поддержанию мира созывает совещания со странами, предоставляющими войска, и проводит с ними консультации по предложениям, касающимся изменения мандата, правил применения вооруженной силы или размера миссии. Отдел по военным вопросам через Службу формирования сил поддерживает со странами, предоставляющими войска, регулярные контакты путем проведения запланированных и внеплановых совещаний. Группа по вопросам резервных соглаше-

ний проводит со странами, предоставляющими войска, брифинги на регулярной основе и по их просьбе (см. пункт 3 выше). Примером служат недавние консультации по вопросам, связанным с деятельностью военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые, как ожидается, дадут ощутимые результаты. Отдел по вопросам полиции проводит неофициальные консультации со странами, предоставляющими полицейский персонал, для проработки таких вопросов, как усовершенствование процедур набора с учетом профессиональных навыков и развертывание регулярных полицейских подразделений в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

b) Оперативный центр Департамента операций по поддержанию мира еженедельно организует и проводит для всех стран, предоставляющих войска и полицейский персонал, информационно-оперативные брифинги.

c) Письменный перевод и своевременное распространение докладов Генерального секретаря являются одной из первостепенных задач Секретариата Организации Объединенных Наций и остаются в центре внимания на самом высоком уровне.

8. Улучшать взаимодействие между Рабочей группой Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира и странами, предоставляющими войска 77

a) Периодичность проведения таких консультаций относится к сфере компетенции Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира.

b) См. также пункт 9 ниже касательно трехсторонних соглашений.

С. Сотрудничество с региональными механизмами

9. Укреплять оперативные и партнерские взаимосвязи с региональными механизмами; продолжить изучение концепции трехсторонних соглашений между Организацией Объединенных Наций, региональными механизмами и странами-донорами; и информировать предоставляющие войска страны о ходе работы в этом направлении 112, 114 и 115

a) Департамент операций по поддержанию мира ведет активную работу с ЭКОВАС и Африканским союзом (АС), оказывая им помощь в развитии их потенциала планирования и осуществления региональной миротворческой деятельности (см. пункт 10 ниже).

b) По линии действующего механизма сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом (ЕС) руководящий комитет Организации Объединенных Наций и ЕС собирается два раза в год для обсуждения вопросов сотрудничества в четырех областях: планирование, профессиональная подготовка, связь и передовая практика. Ведущим представителем Секретариата Организации Объединенных Наций в этом процессе является Департамент операций по поддержанию мира. В этом качестве Департамент изучает варианты использования ресурсов ЕС в поддержку миротворческих операций Организации Объединенных Наций в соответствии с договоренностью, достигнутой на Всемирном саммите 2005 года. Совместно с Организацией Североатлантического договора (НАТО) Департамент операций по поддержанию мира изучает средства поддержания непрерывной координации между Организацией Объединенных Наций и НАТО в Афганистане в период после проведе-

ния встречи в Бонне, а также непрерывного оперативного сотрудничества в Косово. С НАТО и АС ведутся параллельные обсуждения возможных рамок сотрудничества, которые включали бы, в частности, сотрудничество в области миротворческой деятельности. С ЕС и АС состоялось также обсуждение возможности заключения трехстороннего соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций, АС и ЕС. Организация Объединенных Наций активно взаимодействует с АС, ЕС и НАТО в вопросах оказания своей поддержки Миссии Африканского союза в Судане (МАСС).

с) Отдел по вопросам полиции ведет активную работу с такими региональными механизмами, как АС, ЕС, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организация американских государств (ОАГ), в целях наращивания усилий по выполнению мандатов полицейского компонента и в области координации деятельности доноров в поддержку формирования полицейских сил.

10. Активизировать поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций Африканскому союзу в его усилиях по созданию своего миротворческого потенциала; и разработать совместный план действий для решения проблем, выявленных африканскими государствами-членами 118

а) Для офицеров штабов Организации Объединенных Наций организован учебный курс по планированию элементов Африканских резервных сил АС в Эфиопии. Дополнительные учебные курсы планируется организовать в Гане в координации с АС, Международным центром подготовки миротворцев им. Кофи Аннана, ЭКОВАС, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, Межправительственным органом по вопросам развития и Экономическом сообществе центральноафриканских государств.

б) В ходе аналитического мероприятия, проведенного Департаментом операций по поддержанию мира в августе 2005 года при участии НАТО и ЕС, были определены потребности АС в области поддержания мира. Результаты мероприятия позволяют оказывать АС более целенаправленную помощь в создании потенциала.

11. Рассмотреть вопрос о долгосрочных программах, таких, как обмен персоналом и временное откомандирование сотрудников Департамента операций по поддержанию мира в штаб-квартиру АС и субрегиональные организации на период планирования и создания миссий; предоставить в распоряжение АС небольшую группу сотрудников по вопросам планирования и консультантов 119 и 120

а) В мае 2005 года в штаб-квартиру АС была организована совместная миссия Организации Объединенных Наций и ЕС для оценки прогресса, достигнутого в наращивании возможностей Оперативной комнаты АС и в укреплении процедур представления отчетности, раннего предупреждения и реагирования на кризисные ситуации в Директорате АС по вопросам мира и безопасности.

б) Департамент операций по поддержанию мира принимал 3 июня 2005 года в Нью-Йорке совещание с участием представителей Департамента, ЕС, АС и Соединенных Штатов Америки для обсуждения плана оказания помощи Отделу по регулированию конфликтов и Оперативной комнате АС.

с) Впоследствии Оперативный центр Департамента операций по поддержанию мира совместно с Департаментом по политическим вопросам организовал учебную экскурсию в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для старшего персонала ЭКОВАС, в ходе которой рассматривались оперативные вопросы, в том числе функционирование оперативного центра/оперативной комнаты, планирование миссий и управление ими, кадровые потребности и общие потребности в ресурсах для оперативной комнаты и миротворческих миссий в целом.

d) Оперативный центр Департамента операций по поддержанию мира организовал в период с 20 по 24 июня 2005 года учебную миссию в штаб-квартиру АС с целью общего изучения стандартных оперативных процедур Оперативной комнаты АС и проведения с персоналом Оперативной комнаты учебных занятий по вопросам их применения.

e) Отдел по вопросам полиции командировал экспертов в состав Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в штаб-квартире АС для оказания содействия в устранении недостатков, связанных с планированием деятельности полиции.

f) В связи с расширением круга ведения Группы Организации Объединенных Наций и АС по оказанию помощи в Дарфуре путем включения в него функций планирования и консультирования Управление поддержки миссий Департамента операций по поддержанию мира командировало финансового сотрудника по особым поручениям для оказания АС помощи в подготовке сметы расходов для второго этапа деятельности МАСС. Управление поддержки миссий совместно с Управлением операций и Административной канцелярией ведет работу по выявлению и оказанию поддержки в удовлетворении дополнительных потребностей.

12. Оказывать материально-техническую поддержку миротворческим миссиям АС, при наличии соответствующего мандата Совета Безопасности и необходимых ресурсов, предоставленных Генеральной Ассамблеей 121

a) Департамент операций по поддержанию мира предоставляет в состав группы поддержки МАСС сотрудников по вопросам материально-технического обеспечения (см. пункт 11 выше).

b) Подсчитано, что стоимость создания и укомплектования одного регионального склада материально-технического снабжения для одной пехотной бригады составляет порядка 155–175 млн. долл. США при ежегодных эксплуатационных расходах в размере 8–10 млн. долл. США.

D. Стратегии комплексных операций по поддержанию мира

13. Поддерживать координацию с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях урегулирования всех аспектов многокомпонентных операций; и формировать чувство ответственности принимающих стран 87 и 89

a) Департамент операций по поддержанию мира ведет активную работу по дальнейшему расширению оперативного взаимодействия в миротворческих миссиях в целях укрепления интеграции и усиления согласованности миссий. Фонды, учреждения и программы Организации Объединенных Наций привлекаются к участию на этапе планирования в качестве составных элементов процесса комплексного плани-

рования миссий. Пересмотренный процесс комплексного планирования миссий учитывает многоаспектные требования миротворческой деятельности и долгосрочные потребности, особенно в контексте перехода от поддержания мира к миростроительству.

b) Департамент операций по поддержанию мира возглавил и поддержал работу по разработке экспериментальных совместных программ с учреждениями Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции в Гаити и Судане (см. пункт 14 ниже).

c) Департамент операций по поддержанию мира привлек партнеров из Организации Объединенных Наций к участию в планировании и поддержке аспектов обеспечения законности, извлечении практических уроков, разработке руководящих указаний и учебных модулей в области работы судебной и исправительной систем. Была организована межучрежденческая миссия по планированию участия МООНВС в решении вопросов судебной и правовой систем. Различные департаменты, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций подключены теперь к новой созданной электронной системе специалистов по вопросам работы полицейских, судебных и исправительных органов. Департамент продолжает созывать совещания Сети координаторов Организации Объединенных Наций по вопросам законности, объединяющей 11 департаментов и учреждений Организации Объединенных Наций. Руководствуясь духом доклада, подготовленного в августе 2003 года целевой группой по вопросам законности Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности, Департамент продолжает отстаивать идею создания единой совместно укомплектованной программы Организации Объединенных Наций по вопросам правовой/судебной реформы, действующей под руководством Специального представителя Генерального секретаря.

d) Секция по передовой практике миротворческой деятельности поручила провести опросы общественного мнения о деятельности миссий в Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне и опубликовала их результаты. Результаты опросов, посвященных Бурунди и Либерии, станут известны в 2006 году.

e) Секция по передовой практике миротворческой деятельности организовала практикум для сотрудников миссий по гражданским вопросам для обсуждения основных функций контингентов, занимающихся гражданскими вопросами, выявления потребностей в поддержке, руководящих указаниях и усилении координации при проведении миротворческих операций. Создана онлайн-сеть для всех сотрудников по гражданским вопросам в составе миссий в качестве средства укрепления сетей взаимопомощи и обмена информацией, опытом и эффективными практическими методами работы.

14. Содействовать применению эффективного подхода к миростроительству, разрабатывать ясные мандаты и стратегии прекращения деятельности для многоаспектных миротворческих операций

85

Управление операций привлекает Организацию Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и партнеров-доноров к участию на этапе планирования начального периода развертывания миссий. Ведется разработка комплексной стратегии, выходящей за рамки жизненного цикла миротворческой операции и нацеленной на содействие процессу миростроительства.

15. Изыскать дополнительные ресурсы, необходимые для поддержки потенциала в области разоружения, демобилизации и реинтеграции на раннем этапе а) В пересмотренной концепции разоружения, демобилизации и реинтеграции, принятой межучрежденческой рабочей группой по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и Генеральной Ассамблеей в разделе VI ее резолюции 59/296, реориентация (вспомоществование на переходном этапе продолжительностью до одного года) определяется как неотъемлемый компонент этапа демобилизации, нуждающийся поэтому в обеспечении ресурсами по линии бюджета миротворческих операций, складывающегося из начисляемых взносов. Это не умаляет необходимости принятия донорами долгосрочных обязательств по линии добровольных взносов на финансирование программ устойчивой реинтеграции. Такое расширение бюджетных средств на поддержку этапа демобилизации принесло пользу МООНВС и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). б) Вторым новшеством, обусловившим необходимость выявления дополнительных потребностей в бюджете, стала просьба МООНВС о создании резервного фонда для решения проблемы разоружения, демобилизации и реинтеграции тех членов вооруженных группировок, на которых не распространяется действие мирного соглашения. Эта дальновидная просьба оказалась благоразумным способом обеспечения миротворческих миссий ресурсами для устранения потенциальной угрозы мирному процессу.	95
16. Завершить разработку комплексных стандартов Организации Объединенных Наций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и всеобъемлющей стратегии регулирования вооружений и кратко проинформировать государства-члены В декабре 2005 года для членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира был проведен неофициальный брифинг по этому вопросу.	96
17. Обеспечивать, чтобы женщины и дети, так или иначе связанные с вооруженными силами, систематически включались в процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, принимая во внимание их особые потребности а) Женские и гендерные вопросы процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции всесторонним образом учтены в комплексных стандартах в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, которые содержат специальный модуль, посвященный этой теме. Проведена специальная работа для отражения гендерной проблематики во всех 28 модулях, составляющих стандарты. б) Во всех стандартных модулях профессиональной подготовки по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции учтены потребности женщин и детей, так или иначе связанных с вооруженными силами или группами.	98
18. В рамках реформы структур, отвечающих за обеспечение безопасности, решать более широкие вопросы обеспечения безопасности, такие, как охрана общественного порядка и обеспечение законности а) Во всех миротворческих операциях, в которых реформа структур, отвечающих за обеспечение безопасности, считается ключевым фактором дальнейшего успеха, внедрен комплексный подход к проведению реформы структур, отвечающих	97

за обеспечение безопасности, в том числе компонент, отвечающий за формирование полицейских сил. В следующем году Департамент операций по поддержанию мира займется изучением вопроса о том, как постоянный потенциал судебных органов и тюрем может быть ориентирован для подкрепления постоянного полицейского контингента. Важнейшее значение в решении этого вопроса имеет участие государств-членов.

b) См. также пункты 28 и 31 ниже.

19. Разработать инструкции и организовать надлежащую подготовку для обеспечения сотрудничества гражданского и военного компонентов в деятельности по миростроительству 90 и 91

a) Отдел по военным вопросам надеется завершить проводимый им пересмотр внутренних инструкций Департамента по вопросу о координации между гражданским и военным компонентами к январю 2006 года.

b) Секция по передовой практике миротворческой деятельности и Управление поддержки миссий разрабатывают инструкции и организуют надлежащую подготовку для обеспечения сотрудничества гражданского и военного компонентов в деятельности по миростроительству в сотрудничестве с государствами-членами, специализированными органами и соответствующими внешними центрами подготовки миротворцев. Типовой учебный модуль будет распространен в начале 2006 года.

c) Департамент операций по поддержанию мира участвовал в проведенном Управлением служб внутреннего надзора обзоре участия военных в гражданской деятельности в ходе операций по поддержанию мира. Доклад будет издан в январе 2006 года.

d) См. также пункт 26 ниже, посвященный комплексным миссиям.

20. Крепить сотрудничество в деловыми кругами в осуществлении деятельности в области миростроительства и развития 94

Секция по передовой практике миротворческой деятельности и Управление поддержки миссий поручили Доверительному фонду по вопросам дивиденда мира подготовить доклад об экономическом эффекте миротворческой деятельности. В докладе будет дана оценка воздействия расходования средств миссиями на подъем местной экономики и выявлены практические меры по сведению к минимуму негативных экономических последствий при обеспечении максимальной экономической выгоды от деятельности миротворческих миссий для принимающих стран. Окончательный доклад будет представлен Департаменту операций по поддержанию мира в начале 2006 года.

21. Укреплять работу по стратегическому и оперативному планированию миротворческих операций в целях оказания консультативных услуг и помощи в создании или реформировании местных правоохранительных органов 103

Усилия по оказанию помощи странам, принимающим миротворческие операции, в укреплении систем правовых, судебных и исправительных органов в 2005 году расширились. Департамент операций по поддержанию мира командировал в МООНСГ консультативную группу по вопросам уголовного правосудия для проведения оценки, провел обзор программы стратегического планирования Отдела под-

держки правовой и судебной систем МООНЛ и обеспечил включение своих сотрудников, занимающихся вопросами обеспечения законности, в число участников недавней межучрежденческой миссии по планированию, посетившей Операцию Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) (см. также пункт 13 выше). Департамент операций по поддержанию мира продолжает также предоставлять руководящие указания и поддержку всем миссиям, имеющим компоненты, занимающиеся вопросами правовой, судебной и исправительной систем. Однако мандаты в области обеспечения законности нередко носят нечеткий или общий характер, препятствуя тем самым эффективному планированию. Кроме того, во многих миссиях компонентам, занимающимся вопросами обеспечения законности, не хватает персонала и необходимых ресурсов. Как указывалось в ходе неофициального брифинга 2 декабря 2005 года, необходимым условием совершенствования работы в связи с этими вопросами является поддержка со стороны Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

- 22. Обеспечить, чтобы проекты, дающие быструю отдачу, были составной частью процесса осуществления комплексных стратегий. Применять процедуру отбора проектов, дающих быструю отдачу, и ресурсов для них на местах под контролем Специального представителя Генерального секретаря, обеспечить, чтобы ресурсы на проекты, дающие быструю отдачу, непосредственно способствовали осуществлению мандата миссии**

99 и 100

Проекты, дающие быструю отдачу, осуществляются в рамках миротворческих операций в области водоснабжения, общественной санитарии, поставок медицинского оборудования и предметов медицинского назначения, материалов и мебели для школ, ремонта школьных зданий, медицинских учреждений и общинной инфраструктуры. В настоящее время предпринимаются усилия для увязки процесса утверждения проектов, дающих быструю отдачу, и мероприятий, позволяющих завоевать «умы и сердца» людей с общими целями миссии для обеспечения их совместимости с действующими стратегиями гуманитарной помощи и развития. Финансирование таких проектов, непосредственно способствующих осуществлению мандата миссии, представляет собой стратегию развития, поскольку оно облегчает некоторые финансовые трудности, с которыми сталкиваются низовые общины на местах. Поскольку проекты, дающие быструю отдачу, стали неотъемлемой частью планирования миссий, Секретариат теперь учитывает финансовые средства на осуществление проектов, дающих быструю отдачу, в полномочиях на принятие обязательств в предмандатный/мандатный период и в бюджетах миротворческих операций, в том числе новых и расширяющихся миссий. Эти испрашиваемые ресурсы утверждены директивными органами.

- 23. Учитывать гендерные вопросы во всех аспектах и на всех этапах мирного процесса и разработать всеобъемлющую стратегию и план действий по актуализации гендерной проблематики в миротворческой деятельности; представлять государствам-членам доклад о ходе работы; и шире привлекать женщин к участию в операциях по поддержанию мира**

106, 108, 109
и 110

а) Проведены общедепартаментские практикумы по всестороннему учету гендерных аспектов в операциях по поддержанию мира. Каждым управлением и тематическим подразделением составлен план действий; всеобъемлющая стратегия и

план действий по всестороннему учету гендерной проблематики в Департаменте операций по поддержанию мира были утверждены в 2005 году. Аналогичный процесс начнется в миссиях в 2006 году.

б) Под координирующим началом Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам разработан общесистемный план действий Организации Объединенных Наций. Группы по гендерным вопросам в миссиях включены в состав межучрежденческих целевых групп, координирующих осуществление общесистемных инициатив, направленных на решение проблемы гендерного насилия и обеспечение поддержки местных женских организаций, занимающихся решением этой проблемы. Усилия по обузданию гендерного насилия являются неотъемлемой частью более широкой стратегии всестороннего учета гендерных аспектов в миссиях по поддержанию мира. Они предполагают взаимодействие с полицейскими силами в вопросах защиты потерпевших и с подразделениями по вопросам обеспечения законности в поддержку пересмотра или принятия законодательных актов по проблемам изнасилований и домашнего насилия. Укреплены партнерские отношения с секциями по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции для обеспечения защиты женщин в местах сбора. 16 декабря 2005 года проведен неофициальный брифинг для членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

с) См. также пункт 17 выше касательно обеспечения участия женщин, так или иначе связанных с вооруженными силами или группами, в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции.

24. Уделять особое внимание обеспечению защиты, благосостояния и прав детей в условиях вооруженных конфликтов; включать положения о защите детей в мандаты миротворческих операций; и назначать в такие миссии советников по вопросам защиты детей 105

а) Советники по вопросам защиты детей развернуты в составе МООНДРК, ОНЮБ, МООНВС, МООНСЛ, Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и МООНСГ. В своей резолюции 1612 (2005) Совет Безопасности поручил советникам по вопросам защиты детей и ЮНИСЕФ создать межучрежденные целевые группы для наблюдения и представления отчетности о благосостоянии детей в районах деятельности миссий.

б) Департамент проведет в феврале 2006 года обзор для выявления передовой практики защиты детей и содействия уточнению порядка разделения функций между Департаментом и другими основными учреждениями, занимающимися вопросами защиты детей, в том числе ЮНИСЕФ и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

с) См. также пункт 17 выше касательно обеспечения участия детей, так или иначе связанных с вооруженными силами или группами, в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции.

25. Нарастивать деятельность в области общественной информации и агитационно-пропагандистскую деятельность и укреплять сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом общественной информации 93

а) Департамент операций по поддержанию мира продолжает нарастить свою информационно-пропагандистскую и представительскую деятельность. Сотрудники Департамента операций по поддержанию мира отвечают на большое число запросов со стороны средств массовой информации и ведут инициативную работу по составлению материалов для раздела писем и редакционных комментариев в самых различных мировых средствах массовой информации. В тесном сотрудничестве с Департаментом общественной информации расширены связи со средствами массовой информации для включения тех печатных органов, которые не представлены в Централь-ных учреждениях.

б) Департамент операций по поддержанию мира и Департамент общественной информации разработали недавно стандартную оперативную процедуру по вопросам общественной информации для всех миротворческих операций.

с) Департамент операций по поддержанию мира и Департамент общественной информации провели в мае 2005 года в Бриндизи, Италия, второй практикум по вопросам создания информационного компонента миссии быстрого развертывания.

д) Для эффективного решения проблемы сексуальной эксплуатации и насилия Департамент операций по поддержанию мира разработал стандартную оперативную процедуру общественно-информационной деятельности для сотрудников, занимающихся вопросами общественной информации на местах, которая была введена в действие в конце 2005 года.

е) Департамент операций по поддержанию мира и Департамент общественной информации поддерживали тесное взаимодействие при реализации инициатив в области внешней пропаганды, включая проведение кампании по выпуску плакатов, посвященных миротворческой деятельности, по линии программы «ООН в действии», конференции руководителей подразделений общественной информации и программ для конкретных стран в ряде районов деятельности миссий.

Е. Комплексное планирование миссий

26. Подготовить руководство и учебный курс, посвященные процессу комплексного планирования миссий, для учреждений системы Организации Объединенных Наций и внешних заинтересованных сторон 69 и 86

а) Обзор процесса комплексного планирования миссий, проводимый Департаментом операций по поддержанию мира под руководством Комитета Генерального секретаря по вопросам политики, предусматривает всестороннее участие других учреждений системы Организации Объединенных Наций и будет завершен в начале 2006 года. Обзор нацелен на разработку полностью интегрированной и более упорядоченной концепции, которая обеспечивает вовлечение всех участвующих сторон в процесс планирования на максимально раннем этапе и может применяться последовательно по мере передачи ответственности с одного оперативного уровня на другой в ходе процесса, и будет предусматривать большую степень подотчетности.

b) В пересмотренном процессе комплексного планирования миссий учитывается тот факт, что необходимым условием его успешного проведения являются все-стороннее участие и поддержка со стороны потенциальных стран, предоставляющих войска.

c) Процесс комплексного планирования миссий заложен в типовые учебные модули для специалистов и старших руководителей миссий, которые будут распространены среди всех стран, предоставляющих войска и полицейский персонал. Вместе с тем руководство и комплект учебных материалов необходимо будет пересмотреть в свете текущего обзора процесса комплексного планирования миссий, что вызовет задержку в подготовке окончательного варианта руководства.

d) Усилия по применению процесса комплексного планирования миссий не будут сводиться в 2006 году к одной учебной работе. Процесс комплексного планирования миссий должен опираться на более широкую стратегию или доктрину и сопровождаться активной информационно-пропагандистской работой, как в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, так и на местах.

27. Повысить эффективность комплексного планирования и координации с учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися гуманитарной деятельностью (см. также A/60/640) 71 и 91

a) Доклад о комплексных миссиях, опубликованный в мае 2005 года по поручению расширенной группы Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам, послужил основой для предметных обсуждений и директивных решений в этой области, направленных на улучшение взаимосвязи между поддержанием мира, гуманитарной деятельностью и развитием.

b) Последующая работа включает обновление руководства Генерального секретаря по комплексным миссиям, в котором будет четче определена роль старшего руководства миссий в деле эффективной интеграции гуманитарной деятельности и деятельности в области развития.

Г. Безопасность и охрана

28. Укреплять сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по вопросам безопасности при решении вопросов обеспечения безопасности, затрагивающих деятельность по поддержанию мира, и при проведении комплексных совместных оценок положения в области безопасности 62 и 63

a) В соответствии с разделом XI резолюции 59/276 Генеральной Ассамблеи взаимодействие между Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по вопросам безопасности в вопросах безопасности подробно рассмотрено в докладе Генерального секретаря об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/60/424, пункты 21–24). Между сотрудниками и руководством обоих департаментов налажено превосходное сотрудничество и эффективная координация.

b) В обоих департаментах сформированы постоянные комитеты по вопросам безопасности, которые на уровне заместителей Генерального секретаря решают основные вопросы политики, касающиеся интеграции и объединения системы обеспечения безопасности.

с) Департамент по вопросам безопасности занимается формированием специальной секции поддержки операций по поддержанию мира с семью сотрудниками, которые будут помогать Департаменту операций по поддержанию мира решать вопросы обеспечения безопасности; эта секция территориально будет размещена в Департаменте операций по поддержанию мира, что облегчит координацию действий. Круглосуточный центр связи с Департаментом по вопросам безопасности внутри Департамента операций по поддержанию мира, работающий совместно с Оперативным центром, также позволит улучшить поддержку операций по поддержанию мира в вопросах обеспечения безопасности.

d) Департамент операций по поддержанию мира принимает участие в ежедневных оперативных совещаниях в Департаменте по вопросам безопасности, а также во всех основных дискуссиях в рамках Департамента по вопросам безопасности, в ходе которых могут подниматься вопросы, касающиеся миссий Департамента операций по поддержанию мира.

e) Департамент по вопросам безопасности также играет активную роль в вопросах набора и назначения профессиональных сотрудников по вопросам безопасности, которые направляются в миссии Департамента операций по поддержанию мира.

29. Укрепить потенциал оценки конфликтных ситуаций; расширить возможности сбора, анализа и распространения информации по вопросам обеспечения безопасности; и подготовить стратегический документ по структуре, функциям и роли объединенных аналитических ячеек миссий

24, 64 и 67

a) Департамент операций по поддержанию мира занимается разработкой политики в вопросах создания объединенных аналитических ячеек во всех миссиях по поддержанию мира. Объединенные аналитические ячейки миссии отвечают за сбор, координацию и анализ информации и распространение своих материалов для содействия процессу принятия решений в миссиях и, в более общем плане, для консультирования старших сотрудников штаб-квартир миссии. Как и объединенные оперативные центры, объединенные аналитические ячейки миссий будут в случае необходимости включать представителей военных и полицейских компонентов, компонентов по вопросам безопасности и других компонентов миссий. Хотя функции объединенных аналитических ячеек миссий могут быть разными в зависимости от размера и масштабов миссии, определенные задачи, например отслеживание возникающих угроз и заблаговременное оповещение руководства миссий, сбор информации и создание баз данных для обеспечения преемственности в работе, будут общими для всех ячеек.

b) 11 октября 2005 года Департамент операций по поддержанию мира провел неофициальный брифинг для членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира, посвященный этим усилиям. В настоящее время Департамент готовит обзор политики в отношении объединенных аналитических ячеек миссий/объединенных оперативных центров для представления в 2006 году доклада Специальному комитету по операциям по поддержанию мира.

с) Организацией Объединенных Наций разработана и создана Межучрежденческая сеть по вопросам обеспечения безопасности, утверждена стандартная методология, которая включает основанный на оценке рисков подход к принятию оператив-

ных решений в качестве одного из средств подготовки стандартных, конкретных и за-
служивающих доверия оценок положения в области обеспечения охраны и безопас-
ности персонала на стратегическом, оперативном и местном уровнях.

30. Улучшение защиты военных наблюдателей и невооруженного персонала Орга- 65
низации Объединенных Наций

а) Защита персонала всех категорий является предметом серьезной обеспоко-
енности как для Департамента по вопросам безопасности, так и для Департамента
операций по поддержанию мира, и этот вопрос рассматривается различными кадро-
выми службами, группами, подразделениями и компонентами миссии.

б) За последние 18 месяцев было организовано несколько крупных совмест-
ных консультативных поездок представителей Департамента по вопросам безопасно-
сти и Департамента операций по поддержанию мира для оценки процедур обеспече-
ния безопасности в миссиях с использованием подхода к оценке угроз безопасности,
утвержденного Межучрежденческой сетью по вопросам обеспечения безопасности
(см. пункт 29 выше). Эти поездки также дали возможность ознакомить с методикой
оценки угроз и рисков старших руководителей миссий, в том числе военных и поли-
цейских, а также сотрудников охраны.

31. Поддерживать и повышать стандарты безопасности полетов 68

а) Группа безопасности полетов продолжает организовывать посещение заре-
гистрированных поставщиков для оценки соблюдения ими международно признан-
ных стандартов и рекомендованных практических методов и посещает все миссии
Департамента операций по поддержанию мира, использующие воздушный транспорт,
с тем чтобы оценить факторы, влияющие на обеспечение безопасности полетов. Эти
усилия направлены на определение мер по исправлению положения, которые необхо-
димы для повышения безопасности полетов и предотвращения аварий. Группа обес-
печивает регулярный контроль за выполнением рекомендаций, вынесенных по ре-
зультатам таких посещений.

б) В апреле 2005 года была проведена проверка выполнения рекомендаций,
вынесенных по результатам расследования аварии, произошедшей в июне 2004 года в
Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на
Кипре (ВСООНК).

с) Группа безопасности полетов ждет завершения работы над окончательным
докладом по результатам расследования аварии, которая произошла в июне 2004 года
в Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ). Межгосу-
дарственный авиационный комитет Содружества Независимых Государств, который
готовит указанный доклад, будет также отвечать за его распространение среди соот-
ветствующих государств-членов.

д) Информацию по вопросам, касающимся обмена информацией со странами,
предоставляющими войска, см. также в разделе В «Сотрудничество со странами,
предоставляющими войска».

G. Поведение и дисциплина

- 32. Генеральной Ассамблее следует одобрить изложенные в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/2003/13 нормы поведения для всех категорий миротворческого персонала Организации Объединенных Наций и опубликовать их в форме, удобной для стран, предоставляющих войска** 8 и 9

а) В 2005 году в юридические соглашения для экспертов в командировках и в соглашения со странами, предоставляющими войска, были внесены поправки, отражающие конкретные положения бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/2003/13. Эти формулировки были также включены в руководящие указания для стран, предоставляющих войска.

б) В середине 2006 года предполагается завершить работу над поправками к контрактным соглашениям с гражданским миротворческим персоналом, которые будут отражать указанные положения.

с) Эти нормы будут изданы на языках контингентов и официальных языках Организации Объединенных Наций в первом квартале 2006 года.

- 33. Департаменту операций по поддержанию мира следует обеспечить инструктаж по нормам поведения** 10

а) Департаментом операций по поддержанию мира подготовлен типовой учебный модуль, модуль 1, по предупреждению сексуальной эксплуатации и надругательств, который с июля 2005 года является обязательной частью вводного курса для миротворческого персонала всех категорий. В октябре 2005 года он был направлен государствам-членам для использования в ходе подготовки перед развертыванием.

б) В ноябре 2005 года Департаментом операций по поддержанию мира был подготовлен курс обучения инструкторов по модулю 1 для инструктажа персонала миссий.

с) Департаментом операций по поддержанию мира подготовлен посвященный кодексу поведения видеофильм, который содержит информацию о нормах, содержащихся в бюллетене ST/SGB/2003/13, и будет использоваться в ходе вводного курса и будет направлен государствам-членам для использования в ходе подготовки персонала перед развертыванием.

д) В рамках совместного курса Департамента общественной информации и Департамента операций по поддержанию мира 35 сотрудников по вопросам общественной информации с мест и из Центральных учреждений в мае 2005 года прошли экспериментальное обучение, посвященное вопросам общественной информации и сексуальной эксплуатации и надругательств.

- 34. Провести обзор подготовки по вопросам ВИЧ/СПИДа, с тем чтобы обеспечить безусловное выполнение запретов, содержащихся в бюллетене Генерального секретаря** 11

а) Департамент операций по поддержанию мира включил содержащиеся в бюллетене ST/SGB/2003/13 нормы в свой учебный курс по ВИЧ/СПИДу для военного персонала операций по поддержанию мира.

b) В сотрудничестве с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) Департамент операций по поддержанию мира провел обзор своей практики в отношении наличия и распространения презервативов, с тем чтобы устранить возможное недоразумение в отношении политики абсолютной нетерпимости к случаям сексуальной эксплуатации и надругательств.	
35. Расширить участие женщин в операциях по поддержанию мира во всех их аспектах и на всех уровнях для создания условий, препятствующих совершению подобных деяний; и привлечь к этим усилиям Канцелярию Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Департамент операций по поддержанию мира занимается составлением реестра квалифицированных кандидатов-женщин из различных географических регионов, которые могли бы быть рассмотрены на вакансии старших сотрудников в операциях по поддержанию мира. Департамент назначает координаторов по вопросам обеспечения гендерной сбалансированности набора персонала в Центральные учреждения и в миссиях и готовит описание функций сотрудников на таких должностях. Кроме того, им предпринимаются меры по устранению барьеров, с которыми сталкиваются женщины из числа гражданских сотрудников операций по поддержанию мира с точки зрения набора, продолжения службы и продвижения по ней. И наконец, Департамент в сотрудничестве с государствами-членами проводит обзор своих стратегий увеличения числа женщин-военнослужащих.	12
36. Руководители и командиры должны обеспечить понимание того, что Организация Объединенных Наций и государства-члены ни при каких обстоятельствах не будут мириться с сексуальной эксплуатацией и надругательствами и принимать соответствующие меры по реализации провозглашенной Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости; а выполнение ими своей обязанности создавать условия, препятствующие сексуальной эксплуатации и надругательствам, должно учитываться при оценке их служебной деятельности a) В первой половине 2005 года первый заместитель Генерального секретаря посетила пять миссий в контексте дополнительных усилий по реализации политики абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций к случаям сексуальной эксплуатации и надругательств. b) Вопрос о сексуальной эксплуатации и надругательствах был включен в повестку дня специального заседания в рамках ежегодной конференции руководства миссий (главы миссий, командующие силами/комиссары полиции, директора административных отделов/главные административные сотрудники) и в экспериментальную вводную ознакомительную программу Департамента операций по поддержанию мира для старших руководителей (см. раздел VIII, пункт 53). c) Департамент операций по поддержанию мира в первом квартале 2006 года направит руководителям миссий директиву по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств, в которой излагаются политика и процедуры по данному вопросу. d) В 2005 году руководителями и командирами в конкретных миссиях были предприняты определенные шаги по реализации политики абсолютной нетерпимости. Для каждой из миссий были созданы свои механизмы подачи жалоб, например «телефон доверия» и привлечение групп гражданского общества, включая женские	14–16

организации; были составлены и будут периодически обновляться списки запрещенных для посещения заведений и районов, в которых, как предполагается или известно, распространена проституция, и будет осуществляться контроль над такими точками; а в Демократической Республике Конго всем военнослужащим национальных контингентов предписано всегда ходить в форме в качестве дополнительной меры по предупреждению случаев сексуальной эксплуатации и надругательств. Были также подготовлены кодексы поведения для конкретных миссий.

е) В первой половине 2006 года Департамент примет меры по обновлению формата служебной аттестации для отражения обязанностей руководителей и командиров на создание условий, препятствующих подобным деяниям, и привлечению к ответу тех, кто не выполняет эти требования.

- 37. Для введения более жестких правил поведения, когда это оправдано обстоятельствами, главы миссий должны запрашивать разрешение Генерального секретаря** 17

Подготовленные на основе этой рекомендации руководящие принципы будут включены в директиву для миссий по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств (см. пункт 36 выше).

- 38. Обеспечить, чтобы полицейские и военные контингенты в районе миссии были из разных предоставляющих войска стран** 18

Департамент операций по поддержанию мира будет продолжать поднимать этот вопрос на совещаниях со странами, предоставляющими войска, в контексте вопросов формирования сил, а также в соответствующей переписке.

- 39. Генеральному секретарю следует провести всеобъемлющий обзор потребностей, связанных с обеспечением быта и отдыха, и представить предложения Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии; а Департаменту операций по поддержанию мира следует предпринять шаги по улучшению условий жизни, а также быта и отдыха для персонала миссий всех категорий и провести консультации по использованию соответствующих средств со странами, предоставляющими войска** 20–23

а) Департамент операций по поддержанию мира в первом квартале 2006 года проведет всеобъемлющий обзор вопросов обеспечения быта и отдыха.

б) В июле 2005 года всем миссиям было предложено принять меры по улучшению быта и отдыха миротворческого персонала всех категорий в рамках имеющихся ресурсов путем создания комитетов по вопросам быта и назначения координатора по вопросам быта. Предоставляющие войска страны несут основную ответственность за обеспечение быта и отдыха своих контингентов, используя для этого получаемые от Организации Объединенных Наций средства.

40. Генеральному секретарю следует создать в Центральных учреждениях и на местах систему сбора и обработки данных, с тем чтобы отслеживать ход рассмотрения обвинений и не допускать повторного найма тех, кто уже совершал проступки а) Во второй половине 2006 года Департаментом операций по поддержанию мира будет создана всеобъемлющая база данных для отслеживания хода рассмотрения информации и отчетности о проступках миротворческого персонала всех категорий, включая неконкретные обвинения. Экспериментальная база будет введена в действие в первой половине 2006 года как в Департаменте операций по поддержанию мира в Центральных учреждениях, так и во всех миссиях. б) Инструкции в отношении роли советников по вопросам защиты детей и советников по гендерным вопросам в рассмотрении случаев сексуальной эксплуатации и надругательств будут включены в директиву для миссий по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств, которая будет подготовлена в первом квартале 2006 года (см. пункт 36 выше).	24–26
41. Укрепить потенциал Департамента операций по поддержанию мира в плане расследования всех проступков и предоставлять оперативную консультативную помощь и инструкции миссиям по данному вопросу 1 ноября 2005 года Департамент операций по поддержанию мира создал группу по вопросам поведения и дисциплины в Центральных учреждениях, а в настоящее время формирует такие группы в восьми операциях по поддержанию мира: на Гаити, в Кот-д'Ивуаре, Сьерра-Леоне, Либерии, Демократической Республике Конго, Судане, Бурунди и Тиморе-Лешти.	28
42. Создать профессиональный и независимый механизм расследования для расследования обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательствах на основе рекомендаций, содержащихся в докладе советника Генерального секретаря (A/59/710) а) За период с 1 января 2004 года по 9 декабря 2005 года было завершено расследование обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательствах, выдвинутых в отношении 278 миротворцев по всем миссиям в целом, в результате чего были уволены 16 гражданских сотрудников, отправлены на родину 16 сотрудников регулярных полицейских подразделений и отправлены на родину или заменены по дисциплинарным причинам 122 военнослужащих (включая 6 командиров). б) В ноябре 2005 года Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением служб внутреннего надзора операциям по поддержанию мира и следователям-резидентам Управления служб внутреннего надзора были направлены инструкции по вопросам сотрудничества в проведении расследований. с) К концу 2005 года ответственность за расследование обвинений в сексуальной эксплуатации и надругательствах, а также других правонарушений столь же серьезного характера будет передана из Департамента операций по поддержанию мира в Управление служб внутреннего надзора.	30 и 31

- | | |
|--|---------|
| <p>43. Департаменту операций по поддержанию мира следует разработать эффективную программу просветительской работы и создать механизмы, которые давали бы частным лицам возможность конфиденциально подавать жалобы; а также принять надлежащие меры для защиты лиц, которые помогают раскрывать факты сексуальной эксплуатации и надругательств.</p> <p>а) Департамент операций по поддержанию мира разработал политику и установил процедуры и руководящие принципы информационной деятельности в связи с вопросами сексуальной эксплуатации и надругательств. Эти руководящие принципы будут направлены всем миссиям в первом квартале 2006 года.</p> <p>б) Тем временем сотрудники миссии по вопросам общественной информации на регулярной основе обеспечивают информационными материалами по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств.</p> <p>в) По завершении разработки политики Организации Объединенных Наций в вопросах защиты осведомителей Департамент операций по поддержанию мира во второй половине 2006 года подготовит соответствующие этой политике руководящие указания для военнослужащих и полицейских в отношении защиты лиц, способствующих раскрытию такой информации.</p> | 29 и 32 |
| <p>44. Департаменту операций по поддержанию мира следует обеспечить информирование предполагаемых жертв о ходе рассмотрения их жалоб; Генеральному секретарю следует представить Комитету всеобъемлющую стратегию оказания помощи жертвам; а миссиям тем временем следует оказывать экстренную помощь жертвам в рамках своих текущих бюджетов</p> <p>а) Процедуры и руководящие принципы информационной деятельности в вопросах сексуальной эксплуатации и надругательств включают общие рекомендации в отношении установления связи с предполагаемыми жертвами с целью информирования их о ходе рассмотрения их жалоб и о проводимых миссиями расследованиях при надлежащем соблюдении законов государств-членов в отношении неприкосновенности личной жизни в том, что касается раскрытия информации до вынесения решений по жалобам жертв.</p> <p>б) К концу 2005 года будет завершена работа над всеобъемлющей политикой Организации Объединенных Наций в вопросах оказания помощи жертвам сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Тем временем Департамент операций по поддержанию мира инструктировал миссии направлять всех лиц, выдвигающих обвинения в сексуальной эксплуатации или надругательствах в адрес миротворческого персонала Организации Объединенных Наций, в имеющиеся в принимающей стране медицинские и социально-психологические службы с оплатой расходов из существующих бюджетов миссий.</p> | 33–35 |

45.	Положения о персонале и контракты должны оговаривать, что акты сексуальной эксплуатации и надругательств представляют собой серьезные проступки	36
а)	Генеральный секретарь предложил Генеральной Ассамблее поправку к Положениям о персонале, конкретно определяющую, что акты сексуальной эксплуатации и надругательств представляют собой серьезный проступок (A/60/365). Предполагается, что Генеральная Ассамблея примет соответствующее решение в ходе шестидесятой сессии.	
б)	Изменениями, внесенными в проект документа об условиях службы Добровольцев Организации Объединенных Наций, и административной инструкцией ST/AI/1999/7, регулирующей работу консультантов и индивидуальных подрядчиков Организации Объединенных Наций, конкретно предусматривается, что акты сексуальной эксплуатации и надругательств представляют собой серьезный проступок.	
46.	Генеральному секретарю следует ввести ускоренные процедуры рассмотрения случаев сексуальной эксплуатации и надругательств	38
	В 2005 году между Департаментом операций по поддержанию мира и Управлением людских ресурсов на рабочем уровне была достигнута договоренность в отношении ускоренного рассмотрения случаев сексуальной эксплуатации и надругательств и временного отстранения сотрудников от должности без сохранения содержания до завершения расследования, когда имеются четкие и убедительные доказательства совершенного проступка.	
47.	Генеральному секретарю следует подготовить проект типового меморандума о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска, для представления его на рассмотрение Специального комитета на его следующей сессии	39
	Департаментом операций по поддержанию мира были внесены изменения в типовый меморандум о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска, 1997 года для отражения всех изменений по вопросам сексуальной эксплуатации и надругательств, одобренных Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира на его сессии 2005 года. В декабре 2005 года предлагаемый текст был распространен среди государств-членов, с тем чтобы начать его обсуждение в январе 2006 года.	
48.	Генеральному секретарю следует назначить группу экспертов по правовым вопросам для подготовки и представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на шестидесятой сессии всеобъемлющего доклада	40
а)	В октябре 2005 года Генеральный секретарь назначил группу правовых экспертов для представления рекомендаций относительно того, как обеспечить уголовную ответственность сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за преступные деяния, совершенные ими в ходе службы в операциях по поддержанию мира. Ожидается, что они завершат свою работу в первом квартале 2006 года.	
б)	Предпринимаются усилия по назначению экспертов по правовым вопросам для изучения рекомендаций, адресованных группе по правовым вопросам в подпунктах (b) и (c) пункта 40 части первой документа A/59/19/Rev.1.	

*A/59/19/Rev.1
(часть вторая,
пункт №)*

49. Генеральному секретарю следует представить доклад о ходе осуществления рекомендаций в рамках его ежегодного доклада Специальному комитету 41

а) 2 ноября 2005 года Департамент операций по поддержанию мира провел неофициальный брифинг для членов Специального комитета по операциям по поддержанию мира, посвященный прогрессу в выполнении рекомендации в отношении случаев сексуальной эксплуатации и надругательств, содержащейся в документе A/59/19/Rev.1. После этого неофициального брифинга Департамент в письменном виде представил членам Специального комитета обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в этом вопросе.

б) В доклад Генерального секретаря 2005 года включено приложение, отражающее процесс выполнения рекомендаций, касающихся случаев сексуальной эксплуатации и надругательств.

*A/59/19/Rev.1
(часть первая,
пункт №)*

Н. Кадровые вопросы

50. Создать единую междисциплинарную группу по подготовке персонала; и разработать общедепартаментскую политику в вопросах подготовки персонала, включающую руководящие принципы, нормативы и наиболее эффективные методы практической миротворческой деятельности государств-членов и региональных организаций 123, 124 и 127

1 ноября 2005 года Департаментом операций по поддержанию мира была создана Служба комплексной подготовки кадров. Эта служба объединяет в рамках одного подразделения специалистов по подготовке военнослужащих, полицейских и гражданского персонала. Это отражает подход, который используется во многих операциях в пользу мира, где были созданы центры по комплексной подготовке кадров миссии. Одним из ключевых элементов работы новой Службы комплексной подготовки кадров является разработка общедепартаментской политики в области комплексной подготовки кадров. Эта политика определит ключевые потребности Департамента в области подготовки основных и технических кадров и изложит подход к обеспечению наилучшего удовлетворения потребностей в гражданском, военном и полицейском персонале. Департамент предполагает, что некоторые из этих потребностей могут быть удовлетворены за счет расширения уже осуществляемой подготовки (например, существующие стандартные учебные курсы для офицеров штаба расширяются с учетом потребностей гражданского и полицейского персонала). В других областях могут быть разработаны с привлечением, где это возможно, государств-членов новые программы подготовки кадров. Эта политика будет основываться на стратегии в области подготовки кадров, охватывающей период 2006–2009 годов (см. также доклад Генерального секретаря).

- 51. Использовать опыт основных предоставляющих войска стран в вопросах подготовки персонала; продолжать поддерживать национальные и региональные центры по подготовке миротворцев, а также национальные координационные центры; в сотрудничестве с государствами-членами завершить работу над типовыми учебными модулями уровней II и III и приступить к их использованию всеми старшими сотрудниками, а также найти соответствующие способы подготовки на основе типового учебного модуля уровня III более широкого круга миротворцев** 126, 128, 129, 132 и 133

а) В 2002/03 году с участием 75 государств-членов были разработаны типовые учебные модули для полицейских и военнослужащих. В 2004/05 году были разработаны стандартные типовые учебные модули для специалистов, составляющие основу 12 учебных курсов, и 28 модулей для старших руководителей миссий с участием соответственно 43 и 31 государства-члена, которые внесли непосредственный вклад в разработку и утверждение этих модулей. В июне 2005 году была завершена работа над стандартными учебными модулями уровней II и III, которые будут предоставлены в распоряжение государств-членов на всех официальных языках Организации Объединенных Наций ко второму кварталу 2006 года.

б) В 2005 году совместно с правительствами Нигерии и Южной Африки и при финансовой поддержке правительств Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Норвегии были организованы два учебных курса на основе стандартных учебных модулей уровня III. Подготовку прошли шесть сотрудников уровня D-1 из различных миссий Организации Объединенных Наций.

с) С 2004 года в рамках программы популяризации профессиональной подготовки Департамента операций по поддержанию мира в основных учебных центрах стран, предоставляющих войска, было подготовлено 149 офицеров из стран, которые впервые предоставляют войска.

д) Странам, предоставляющим полицейских, было предложено направлять их для прохождения профессиональной подготовки по программе Организации Объединенных Наций на основе стандартных учебных модулей. Для прохождения подготовки на основе разрабатываемых стандартных учебных модулей будут приглашены дополнительные полицейские из стран, предоставляющих полицейских.

е) Помимо профессиональной подготовки Отдел по вопросам полиции оказывает помощь странам, предоставляющим полицейских, в предварительной оценке кандидатов, направляя группы по оказанию помощи при отборе из представителей Центральные учреждений Организации Объединенных Наций и сотрудников миссий для проведения необходимой оценки кандидатов по приглашению стран, предоставляющих полицейских. В течение прошедшего года Отдел по вопросам полиции составил на английском и французском языках оценочные характеристики на 1849 кандидатов из 13 стран. 44,6 процента из представленных кандидатов было отобрано.

52. Продолжать применять предусматривающий подготовку инструкторов подход, который был принят Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке персонала	131
Служба комплексной подготовки кадров использует подход, предусматривающий во всех своих учебных курсах подготовку инструкторов.	
53. Проводить отбор кандидатов на ключевые должности и их подготовку на раннем этапе	72
а) В рамках дальнейших мер по комплектованию эффективного руководства миссий Секретариат подготовил проект директивного документа по вопросам назначения старших руководителей, в котором предусматривается создание группы по назначению старших руководителей с возложением на нее функций подбора кандидатов на старшие должности и ведения реестра видных деятелей. б) Секретариат через Отдел административной поддержки Департамента операций по поддержанию мира также занимается составлением реестра высококвалифицированных кандидатов для заполнения ключевых должностей в миссиях, распространяя необходимую информацию и проводя целенаправленный поиск. в) Департаментом операций по поддержанию мира подготовлена программа обучения руководства в целях совершенствования подготовки руководителей миссий (включая командующих силами и руководителей полицейских подразделений) и ознакомления старших руководителей с необходимой информацией по конкретным миссиям и с программами комплексной подготовки кадров Департамента. Первая программа обучения руководства была проведена в Центральном учреждении в июне 2005 года, а вторую планируется провести в январе 2006 года.	31
54. Следует стандартизировать терминологию	138 и 139
Служба подготовки кадров Департамента операций по поддержанию мира предложила Центру повышения квалификации в вопросах ликвидации последствий стихийных бедствий и оказания гуманитарной помощи подготовить руководство по вопросам терминологии. Это руководство было опубликовано в первом квартале 2005 года. Экземпляры этого руководства направляются всем членам Специального комитета.	
55. Улучшить географическую и гендерную представленность, как это предусмотрено в резолюции 59/266 Генеральной Ассамблеи, и обеспечить справедливую представленность персонала из предоставляющих войска стран с необходимыми профессиональными знаниями и опытом	
Существующие механизмы набора обеспечивают должный учет необходимости набора персонала на возможно более широкой географической основе и выполнение поставленных Генеральной Ассамблеей целей в области представленности мужчин и женщин. Процесс набора ориентирован на отбор персонала на основе профессиональных качеств, продемонстрированной квалификации и показателей деятельности. Информацию о расширении участия женщин см. в пункте 35 выше.	

56. Учитывать при наборе знание кандидатами местных языков; и набирать при необходимости местных переводчиков Одним из критериев набора является знание языков. Требованиями предусматривается знание двух рабочих языков Организации Объединенных Наций: английского и французского. Также желательно владеть другими языками, в том числе местными языками в районе миссии.	141 и 133
57. Привлекать страны, предоставляющие войска, и государства-члены к работе целевой группы по проведению анализа и к экономической целесообразности введения для штабных офицеров особого статуса и условий службы Целевая группа Департамента операций по поддержанию мира в результате проведенного анализа экономической целесообразности введения для штабных офицеров особого статуса и условий службы пришла к выводу о том, что статус штабных офицеров Организации Объединенных Наций и характер их развертывания менять не следует, однако следует пересмотреть их обеспечение с выплатой суточных участников миссии штабным офицерам Организации Объединенных Наций в районе миссии вместо компенсации странам, предоставляющим войска, расходов, связанных с самообеспечением. Кроме того, поскольку направление и замена штабных офицеров в районе миссии производятся на индивидуальной основе, они должны иметь право на несопровождаемый багаж весом 100 кг аналогично военным наблюдателям, гражданским полицейским и гражданскому персоналу, которые также приезжают в район миссии в индивидуальном порядке. Департамент операций по поддержанию мира рассмотрит рекомендации рабочей группы, которые будут затем препровождены Специальному комитету по операциям по поддержанию мира для принятия решения в ходе сессии 2006 года.	140
58. Подготовить доклад о правовом статусе сотрудников гражданской полиции, на которых возлагаются административные функции Отдел по вопросам полиции в 2004 году провел неофициальную встречу с членами Специального комитета по операциям по поддержанию мира, в ходе которой представитель Управления по правовым вопросам объяснил, что правовой статус полицейских, в том числе в составе регулярных полицейских подразделений, является статусом экспертов в командировках. В 2005 году Управление по правовым вопросам подтвердило свою позицию в отношении правового статуса регулярных полицейских подразделений.	81 и 82
59. Подготовить оценку требуемых кадровых ресурсов для Отдела по военным вопросам и Отдела по вопросам полиции а) На двухгодичный период 2005–2006 годов Генеральная Ассамблея утвердила для Отдела по вопросам полиции четыре дополнительные должности. Одна дополнительная должность для сотрудника по подготовке кадров была утверждена для Службы подготовки кадров и оценки Отдела по военным вопросам. б) В предлагаемом бюджете по программам в связи с созданием первоначального оперативного потенциала для постоянного полицейского компонента на период с 1 января по 30 июня 2006 года предусматривается 27 должностей, включая 25 должностей категории специалистов и 2 должности категории общего обслуживания, а также покрытие соответствующих расходов, не связанных с должностями. См. также пункт 60 ниже.	137

60. Разработать детальную концепцию постоянного полицейского контингента	83
С учетом доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира за 2005 год Отдел по вопросам полиции в апреле 2005 года создал совместно с государствами-членами рабочую группу для разработки концепции постоянного полицейского контингента. В августе эта рабочая группа подготовила неофициальный концептуальный документ, в котором описываются предусматриваемые организационные и оперативные аспекты постоянного полицейского контингента, а также возможности в плане набора и мест службы. В сентябре Генеральная Ассамблея утвердила создание первоначального оперативного потенциала для постоянного полицейского компонента. Департамент операций по поддержанию мира в настоящее время занимается реализацией указанной концепции. На своей следующей сессии Специальный комитет будет проинформирован о технических и других вопросах, связанных с созданием постоянного полицейского компонента, который должен начать функционировать до конца 2006 года.	84
61. Улучшить координацию и расширить сотрудничество между подразделениями гражданской полиции и военными силами	
а) Миссии, в частности те, которые имеют в своем составе регулярные полицейские подразделения, улучшили координацию своей деятельности и обработку и распространение информации путем создания внутренних механизмов, таких, как объединенные аналитические центры миссии, дальнейшей интеграции совместных операционных центров и разработки соответствующих конкретных постоянно действующих инструкций/руководящих принципов для содействия комплексному подходу к решению различных проблем в области безопасности. См. также пункт 29 выше.	
б) Отдел по вопросам полиции разрабатывает внутридепартаментский концептуальный документ по регулярным полицейским подразделениям, с тем чтобы уточнить и расширить рамки сотрудничества и координации между полицейскими и военными компонентами в полевых миссиях. Этот документ будет представлен государствам-членам в марте 2006 года	
I. Финансовые вопросы	
62. Продолжать содействовать использованию различных оперативных механизмов для решения проблем, связанных с нехваткой принадлежащего контингентам имущества и недостаточной устойчивостью материально-технического обеспечения, с которым сталкиваются некоторые предоставляющие войска страны	44, 149
а) Департамент операций по поддержанию мира содействовал достижению договоренностей с Бельгией о предоставлении ООНКИ 23 автотранспортных средств и семи прицепов для бенинской пехотной роты. От Франции эта рота также получает все снаряжение для военнослужащих и девять крупных предметов оборудования и все предметы снабжения для военнослужащих стран, предоставляющих войска на основе самообеспечения. Также для ООНКИ Франция предоставляет основное оборудование контингентам из Нигера, Сенегала и Того, а также оборудование контингенту из Того на основе самообеспечения. Что касается МООНСИ, то Австралия предоставила фиджийскому контингенту машину скорой помощи и аппаратуру наблюдения на основе самообеспечения. В МООНДРК Франция до недавнего време-	

ни предоставляла все основное оборудование и оборудование на основе самообеспечения двум сенегальским подразделениям охраны. В МООНСЛ Украина ранее предоставляла бронетранспортеры и автотранспортные средства для перевозки персонала пехотным подразделениям из Нигерия, Ганы и Замбии.

b) В необходимых случаях миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира оказывали помощь соответствующим странам. Организация Объединенных Наций предоставила нигерийским контингентам в МООНЛ и бенинским контингентам в ОООНКИ автотранспортные средства и оборудование медицинского самообеспечения. Миссии обычно предоставляют контингентам холодильники, с тем чтобы они могли обеспечить питание своего персонала. В тех случаях, когда контингенты прибывали в район миссии с непригодными палатками, необходимое оборудование предоставлялось Организацией Объединенных Наций.

c) Служба Департамента операций по поддержанию мира по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказывала помощь в подготовке персонала стран, предоставляющих войска для МООНВС, и организовывала передачу между миссиями излишков оборудования для обеспечения контингентов необходимым оборудованием.

d) Раз в три-четыре года проводятся заседания рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу. Следующее заседание запланировано на февраль/март 2008 года и будет посвящено различным вопросам, в том числе механизмам решения проблем, связанных с нехваткой принадлежащего контингентам имущества и недостаточной устойчивостью материально-технического обеспечения.

63. Расширить в сотрудничестве с государствами-членами финансирование деятельности по оказанию помощи в постконфликтный период в рамках процесса перехода от поддержания мира к развитию 92

a) Департамент операций по поддержанию мира оказывает помощь странам в постконфликтный период в целях поддержания и укрепления мира и безопасности, а также оказывает помощь в совершенствовании системы управления. Тем самым он помогает создавать благоприятную обстановку для перехода к этапу развития и для деятельности соответствующих заинтересованных сторон. Недавние договоренности предусматривают, что с 1 января 2006 года заместители Специального представителя Генерального секретаря будут одновременно выполнять функции координаторов-резидентов, что позволит облегчить этот процесс перехода.

b) См. также пункт 23 выше в отношении проектов, дающих быструю отдачу.

64. Закрепить прогресс в устранении задержек с возмещением расходов; и обеспечить учет исключительных обстоятельств 147

Выплаты странам, предоставляющим войска, обычно производятся тогда, когда поступает подтверждение, что миссия имеет положительное сальдо наличности, превышающее трехмесячные прогнозируемые потребности в покрытии основных оперативных расходов. Размер выплат зависит от конкретной миссии, а также от имеющейся у нее наличности. Самые последние платежи, произведенные Организацией Объединенных Наций 16 декабря 2005 года, покрывали расходы на войска за период по октябрь 2005 года.

- 65. Создать рабочую группу для рассмотрения трудностей, с которыми сталкиваются предоставляющие войска страны, включая финансовые трудности в плане выполнения требований в отношении быстрого развертывания** 148

Доклад рабочей группы Департамента операций по поддержанию мира по финансовым механизмам поддержки оперативного развертывания воинских контингентов, в котором содержатся рекомендации в отношении возможных вариантов решения ряда проблем, с которыми сталкиваются предоставляющие войска страны, участвующие в системе резервных соглашений Организации Объединенных Наций, был представлен Контролеру, с тем чтобы тот высказал свое мнение и замечания. По получении предложений Контролера будут проведены консультации для выяснения мнений заинтересованных государств-членов, как это рекомендовано в документе A/57/767.

- 66. Обеспечивать регулярные консультации со странами, предоставляющими финансовые средства** 150

С тем чтобы лучше информировать государства-члены о деятельности на местах, помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и специальные представители Генерального секретаря из МООНДРК и МООНВС в октябре 2005 года провели брифинг в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи, посвященный текущему статусу операций в Демократической Республике Конго и Судане, и обсудили проблемы, с которыми сталкивается Организация при осуществлении своей деятельности в соответствующих регионах. Дальнейшие такие брифинги планируется провести в 2006 году.